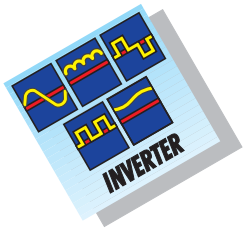


PLASMA WELDING ROBOT

Sistema robotizzato per saldatura al plasma.

Plasma welding robotized system.



PWR - 12-2009

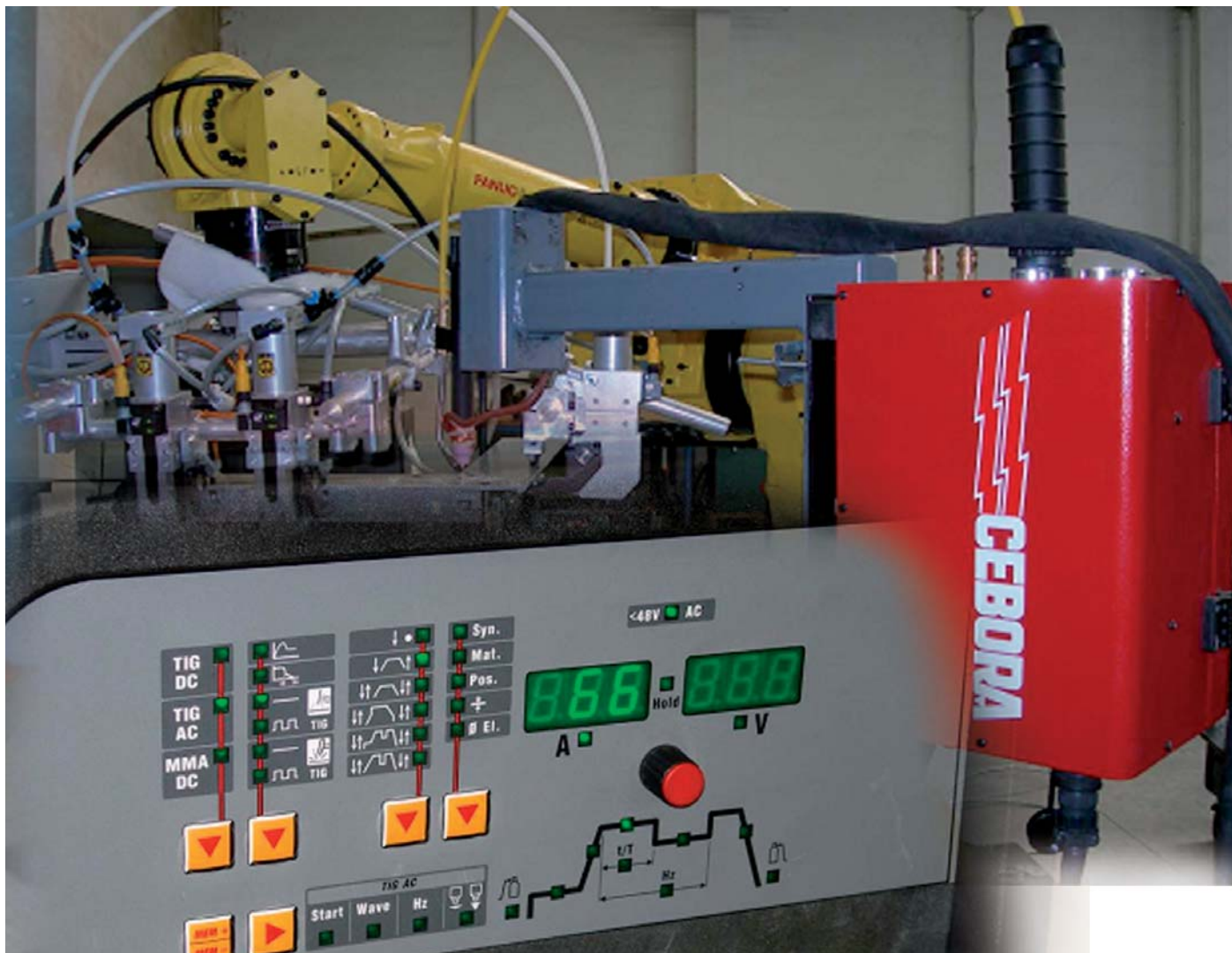
PLASMA WELDING ROBOT


 Cebora propone per applicazioni di saldatura plasma TIG DC robotizzata un sistema costituito dalla Plasma Welding Console (art. 476.50) che può essere abbinata alternativamente a 3 generatori TIG da 250 a 450A; i generatori da 450A (art. 353.60) e da 350A (art. 352.60) sono completi di gruppo di raffreddamento, mentre per il generatore da 250A (art. 351.60) **il gruppo di raffreddamento è opzionale**.

Il sistema è idoneo ad operare anche nella configurazione "a filo freddo" (cioè con materiale d'apporto in filo continuo), utilizzando i vari accessori previsti a riguardo.

Ai generatori è poi abbinabile un'interfaccia di tipo analogico con relativi cablaggi e connessioni di diverse lunghezze.

La versione "a filo freddo", che richiede il montaggio nel generatore del kit opzionale di alimentazione del carrello, art. 111 (il kit viene premontato in Cebora nel generatore), prevede poi carrello trainafilo dedicato (art. 1661), portabobine e guaine, connessioni e cablaggi di diverse lunghezze, in relazione alle specifiche necessità di ogni cliente.



 Cebora offers, for robotized plasma TIG DC welding applications, a system consisting of the Plasma Welding Console (art. 476.50) that can be coupled, alternatively, with 3 TIG power sources of 250 to 450A; the 450A power source (art. 353.60) and the 350A one (art. 353.60) are complete with cooling unit, while for the 250A power source (art. 353.60) **the cooling unit is optional**.

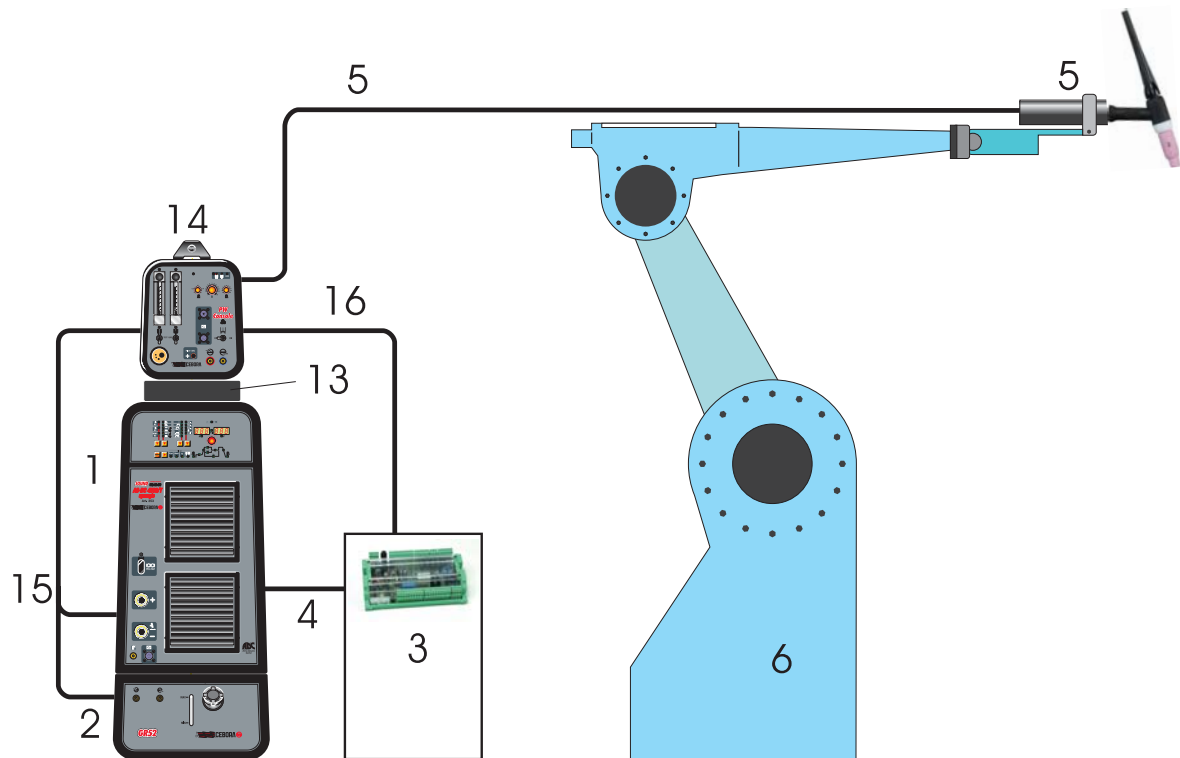
The system is suitable for welding also in the "cold wire" configuration (that is with filler material in continuous wire), using the various purposely developed accessories.

It is also possible to equip the power sources with an analog type interface, with its relevant wirings and connections of different lengths.

The "cold wire" version, which requires to fit in the power source the optional wire feed unit power supply kit art. 111 (the kit is pre-assembled in the power source by Cebora), also includes a dedicated wire feed unit (art. 1661), spool holders and liners, connections and wirings of different lengths according to the specific needs of each user.

PLASMA WELDING ROBOT

SCHEMA COLLEGAMENTI - CONNECTION PLAN



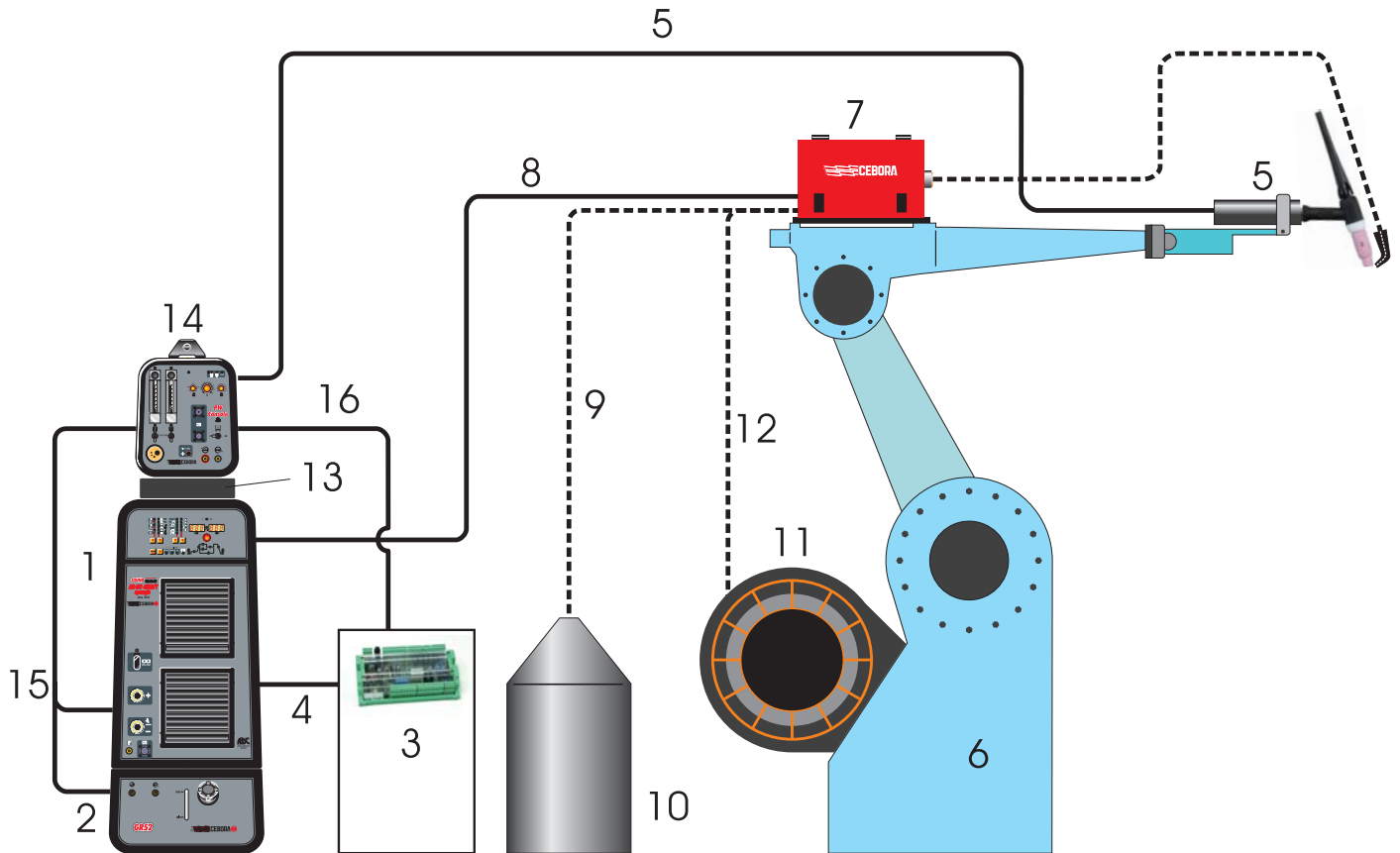
- 01 - Generatore (con pannello di controllo integrato)
- 02 - Gruppo di raffreddamento
- 03 - Interfaccia
- 04 - Connessione generatore / robot
- 05 - Torcia plasma TIG
- 06 - Robot
- 13 - Kit fissaggio console plasma a generatore
- 14 - Console di saldatura al plasma
- 15 - Connessione generatore/gruppo di raffreddamento/console Plasma
- 16 - Connessione console plasma/robot



- 01 - Power source (with integrated control panel)
- 02 - Cooling unit
- 03 - Interface
- 04 - Connection power source / robot
- 05 - Plasma TIG torch
- 06 - Robot
- 13 - Kit for fixing the Plasma Welding Console to the power source
- 14 - Plasma Welding Console
- 15 - Connection power source/cooling unit/Plasma Console
- 16 - Connection Plasma Welding Console/robot

PLASMA WELDING ROBOT

SCHEMA COLLEGAMENTI - CONNECTION PLAN



- 01 - Generatore (con pannello di controllo integrato)
- 02 - Gruppo di raffreddamento
- 03 - Interfaccia
- 04 - Connessione generatore / robot
- 05 - Torcia plasma TIG
- 06 - Robot
- 07 - Carrello trainafilo
- 08 - Connessione generatore / carrello trainafilo
- 09 - Guaina Marathon Pack / carrello trainafilo
- 10 - Marathon Pack
- 11 - Portabobine per robot
- 12 - Guaina portabobine / carrello trainafilo
- 13 - Kit fissaggio console plasma a generatore
- 14 - Console di saldatura al plasma
- 15 - Connessione generatore/gruppo di raffreddamento/console Plasma
- 16 - Connessione console plasma / robot



- 01 - Power source (with integrated control panel)
- 02 - Cooling unit
- 03 - Interface
- 04 - Connection power source / robot
- 05 - Plasma TIG torch
- 06 - Robot
- 07 - Wire feed unit
- 08 - Connection power source / wire feed unit
- 09 - Liner Marathon Pack / wire feed unit
- 10 - Marathon Pack
- 11 - Spool holder for robot
- 12 - Liner spool holder / wire feed unit
- 13 - Kit for fixing the Plasma Welding Console to the power source
- 14 - Plasma Welding Console
- 15 - Connection power source/cooling unit/Plasma Console
- 16 - Connection Plasma Welding Console/robot

PLASMA WELDING ROBOT



Art. 351.60



Art. 352.60



Art. 353.60

Synergic	TIG SOUND AC-DC 2643/T		TIG SOUND AC-DC 3340/T		TIG SOUND AC-DC 4560/T		DATI TECNICI	SPECIFICATIONS
ART	351.60		352.60		353.60			
	TIG	MMA	TIG	MMA	TIG	MMA		
	400V 50/60Hz		400V 50/60Hz		400V 50/60Hz		Alimentazione trifase	Three phase input
	4,8 KW 40% 4,6 KW 60% 4,2 KW 100%	5,3 KW 40% 5,1 KW 60% 4,7 KW 100%	7,5 KW 40% 7,3 KW 60% 7,0 KW 100%	11,0 KW 40% 10,7 KW 60% 10,3 KW 100%	12,5 KW 60% 9,5 KW 100%	12,0 KW 60% 10,5 KW 100%	Pot. di installazione max.	Max. installed power
	6,6 KVA 40% 6,3 KVA 60% 5,8 KVA 100%	7,3 KVA 40% 7,0 KVA 60% 6,5 KVA 100%	10,4 KVA 40% 10,1 KVA 60% 9,7 KVA 100%	14,5 KVA 40% 14,0 KVA 60% 13,5 KVA 100%	16,0 KVA 60% 12,5 KVA 100%	15,8 KVA 60% 13,5 KVA 100%	Potenza assorbita	Input power
	5 ÷ 260A	10 ÷ 210A	5 ÷ 330A	10 ÷ 330A	5 ÷ 450A	10 ÷ 360A	Campo reg. corrente	Current range
	260A 40% 240A 60% 230A 100%	210A 40% 200A 60% 190A 100%	330A 40% 320A 60% 310A 100%	330A 40% 320A 60% 310A 100%	450A 60% 380A 100%	360A 60% 320A 100%	Fattore di servizio (10 min.-40°C) EN 60497.1	Duty Cycle (10 min.-40°C) EN 60497.1
	•		•		•		Arco pulsato	Pulsed arc
	ELECTRONIC		ELECTRONIC		ELECTRONIC		Regolazione continua	Stepless regulation
	23		23 C		23 C		Grado di protezione	Protection class
	•		•		•		Idonea ad ambienti con rischio accresciuto di scosse elettriche	For use in areas of increased hazard of electric shock
	44 Kg		71 Kg		113 Kg		Peso	Weight
	412x520x802		400x665x790		400x665x1017		Dimensioni	Dimensions

PLASMA WELDING ROBOT



Art. 476.50



Console per la saldatura al plasma, utilizzabile solo nei processi TIG DC.



Plasma welding console that can be only used with process DC TIG welding.

PW CONSOLE		DATI TECNICI	SPECIFICATIONS
ART	476.50		
	230V 50/60 Hz	Alimentazione monofase	Single phase input
	T 6,3	Fusibile ritardato	Fuse rating (slow blow)
	3 ÷ 15A	Campo regolazione corrente.	Current range
	15A 100%	Fattore di servizio (10 min. 40° C)	Duty Cycle (10 min. 40°C)
	23 C	Grado di protezione	Protection class
	•	Predisposta per raffreddamento acqua della torcia	Suitable for use with water cooled torches
	17Kg	Peso	Weight
	287x442x406	Dimensioni	Dimensions



Art. 1167.00



Art. 1172.00



- Art. 1167.00: Connessione m. 6 tra console plasma e robot.

- Art. 1172.00: Connessione m. 1,5 tra generatore, console e gruppo di raffreddamento.



- Art. 1167.00: 6 m connection between Plasma Welding Console and robot.

- Art. 1172.00: 1.5 m connection between power source, console and cooling unit.



Art. 119



Kit fissaggio Plasma Welding Console su generatore TIG



Kit for fixing the Plasma Welding Console on the TIG welding power source



Art. 217.01



Art. 1200



Interfaccia analogica RAI 217.01

Interfaccia idonea per tutti i robot che utilizzano interfaccia analogica. Permette di sfruttare tutte le possibili funzioni del sistema di saldatura TIG robotizzato Cebora. Abbinabile alla connessione, Art. 1200, da 5 m tra generatore e robot.



Analogic interface RAI 217.01

Interface suitable for all robots that use an analogic interface. It allows to utilize all the possible functions of the Cebora robotized TIG welding system. It can be used with the power/robot connection Art. 1200 (5 m)

PLASMA WELDING ROBOT




Art. 1661



Art. 1168.00 - 1168.20


 Carrello trainafilo standard in alluminio WF4-R3 a 4 rulli abbinabile alla connessione carrello / generatore Art. 1168.00 (5 m) o 1168.20 (10 m).

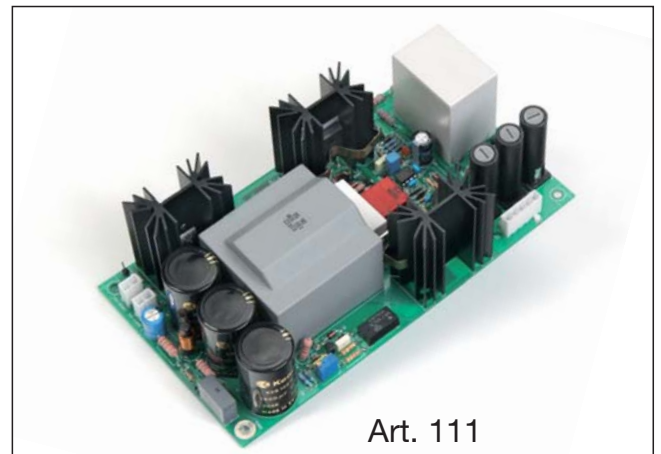
 Standard 4-roller wire feed unit in aluminium WF4-R3. It can be used with the wire feed unit / power source connection Art. 1168.00 (5 m) or 1168.20 (10 m).




Art. 1683


 GRV12 Gruppo di raffreddamento opzionale per ART. 351.60.

 GRV12 optional torch water cooling unit for item 351.60.




Art. 111


 Kit alimentazione per gruppo trainafilo, da installare sui generatori 351.60, 352.60 e 353.60 quando si utilizza il gruppo trainafilo WF4-R3 art. 1661.

 Power supply kit for wire feed unit, to be installed on the power sources 351.60, 352.60 and 353.60 when using the WF4-R3 wire feed unit art. 1661.



Art. 1935 - 1935.01


 Guaina guidafilo 1,6 m tra portabobina e carrello trainafilo. Art. 1935. Guaina guidafilo da "Marathon Pack" a carrello trainafilo. Art. 1935.01.

 1.6 m wire guide liner between spool holder and wire feed unit Art. 1935. Wire guide liner from Marathon Pack" to the wire feed unit. Art.1935.01.



Art. 121

 Portabobina da 15 kg con staffa per robot

 15 kg spool holder, with bracket for robot



Art. 173


 Attacco per "Marathon Pack"

 Attachment for "Marathon Pack"


PLASMA WELDING ROBOT





Art. 219.01

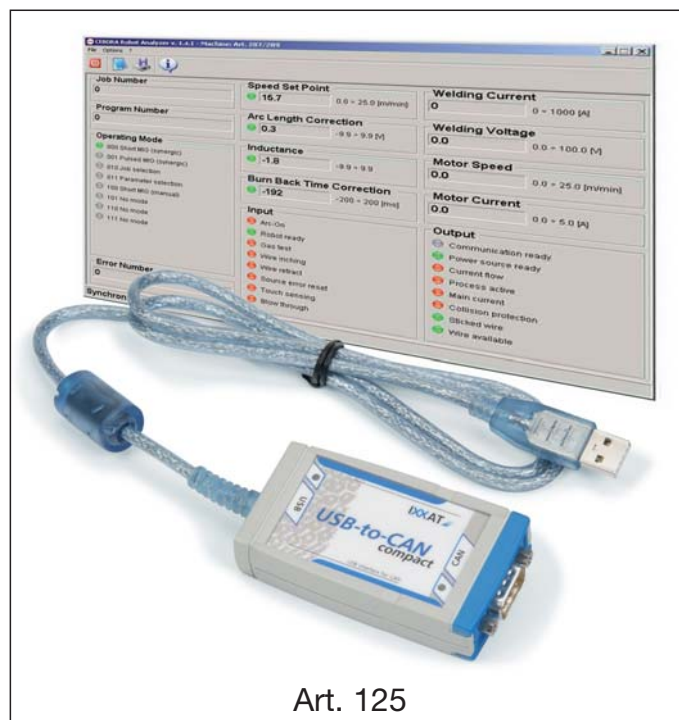
 Analog Robot Simulator per interfaccia 217.01
 Per effettuare un test completo della comunicazione tra robot e generatore e verificare che tutto il sistema di saldatura robotizzato Cebora funzioni correttamente, senza dover collegare il robot.



 Analog Robot Simulator for interface 217.01
 To carry out a complete test of the communication between robot and power source and check that the Cebora robotized welding system works properly without having to connect the robot.

 Robot Analyzer per USB 2.0
 Per monitorare in tempo reale su personal computer (PC) la comunicazione tra robot e sistema di saldatura robotizzato Cebora.

 Robot Analyzer for USB 2.0
 For monitoring in real time on a personal computer (PC) the communication between robot and Cebora robotized welding system.



Art. 125

LA CEBORA SI RISERVA DI APPORTARE MODIFICHE TECNICHE AI PRODOTTI RAPPRESENTATI SENZA PREAVVISO.
 CEBORA RESERVES THE RIGHT OF MODIFYING THE TECHNICAL SPECIFICATIONS OF THE PRODUCTS INCLUDED IN THIS CATALOGUE WITHOUT NOTICE.



CEBORA S.p.A - Via A. Costa, 24 - 40057 Cadriano (BO) - Italy
 Tel. +39.051.765.000 - Fax +39.051.765.222
 www.cebora.it - e-mail: cebora@cebora.it